VERORDENING (EEG) Nr. 298/80 VAN DE COMMISSIE

van 8 februari 1980

betreffende de verkoop, tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, van rundvlees met been dat door de interventiebureaus is opgeslagen, en bestemd om te worden uitgevoerd, en houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 1687/76

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2916/79 (2), en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat de mogelijkheid om rundvlees permanent voor interventie aan te bieden heeft geleid tot de vorming van aanzienlijke voorraden in de Gemeenschap ;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad (3), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 429/77 (4), is bepaald aan de ene kant dat voor de afzet van het vlees, dat door de interventiebureaus is opgeslagen, kan worden voorzien dat deze produkten bestemd zijn om te worden uitgevoerd, en aan de andere kant dat de verkoopprijzen voor dit vlees van tevoren forfaitair kunnen worden vastgesteld ; dat het dienstig is deze verkoopregeling toe te passen ;

Overwegende dat de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2173/79 van de Commissie (5) ten aanzien van de verkoop tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijzen in acht dienen te worden genomen ; dat het evenwel om de uitvoer van de betreffende produkten te vergemakkelijken noodzakelijk is de termijn waarbinnen de koper de produkten dient over te nemen, bepaald in Verordening (EEG) nr. 2173/79, te verlengen ;

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 1055/77 van de Raad (6) is bepaald dat voor de produkten die in het bezit zijn van een interventiebureau en zijn opgeslagen buiten het grondgebied van de Lid-Staat waaronder dit interventiebureau ressorteert, een verkoopprijs kan worden vastgesteld die verschilt van die voor de produkten die zijn opgeslagen binnen dat grondgebied ; dat in Verordening (EEG) nr. 1805/77 van de Commissie (7) de wijze van berekening van de verkoopprijzen van deze produkten is vastgesteld ; dat het, om misverstanden te voorkomen, dienstig is uitdrukkelijk te bepalen dat de bij deze verordening vastgestelde prijzen voor deze produkten wijzigingen kunnen ondergaan ;

Overwegende dat het nodig is te voorzien in een waarborg, die dusdanig hoog is dat de uitvoer van dit vlees gewaarborgd is ; dat het daarenboven nodig is Verordening (EEG) nr. 1687/76 van de Commissie (8), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 239/80 (9), te wijzigen ;

Overwegende dat het Comité van beheer voor rundvlees geen advies heeft uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot verkoop, tegen vooraf forfaitair vastgestelde prijs, van vóór 1 september 1979 overgenomen bevroren rundvlees, dat bestemd is om te worden uitgevoerd.

2. De interventiebureaus verkopen eerst het vlees dat het langst is opgeslagen.

3. De produkten, de aanbiedingsvormen en de verkoopprijzen zijn aangegeven in bijlage I.

4. De verkoop geschiedt overeenkomstig het bepaalde in Verordening (EEG) nr. 2173/79, met name de artikelen 2 tot en met 5 van deze verordening, en van Verordening (EEG) nr. 1687/76.

5. Belangstellenden kunnen op de in bijlage II vermelde adressen inlichtingen verkrijgen over de hoeveelheden en de plaatsen waar de produkten zijn opgeslagen.

Artikel 2

In afwijking van artikel 18, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79, is de termijn waarbinnen de koper het produkt overneemt en het uitvoert overeenkomstig het bepaalde in deze verordening gesteld op maximaal drie maanden, te rekenen vanaf de aanvaarding van de aanvraag als bedoeld in artikel 3, lid 2, van bedoelde verordening.

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 329 van 24. 12. 1979, blz. 15.
(3) PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.
(4) PB nr. L 61 van 5. 3. 1977, blz. 18.
(5) PB nr. L 251 van 5. 10. 1979, blz. 12.
(6) PB nr. L 128 van 24. 5. 1977, blz. 1.
(7) PB nr. L 198 van 5. 8. 1977, blz. 19.
(8) PB nr. L 190 van 14. 7. 1976, blz. 1.
(9) PB nr. L 27 van 2. 2. 1980, blz. 21.

Artikel 3

In afwijking van artikel 15, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79 wordt het bedrag van de waarborg bepaald op 100 Ecu per 100 kg.

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 1687/76 wordt als volgt gewijzigd :

Aan de bijlage, deel I „Produkten voor uitvoer in de staat waarin ze uit de interventievoorraad zijn uitgeslagen", wordt onderstaand punt 17 en de daarop betrekking hebbende voetnoot ([17]) toegevoegd :

„17. Verordening (EEG) nr. 298/80 van de Commissie van 8 februari 1980 betreffende de verkoop, tegen vooraf vastgestelde prijs, van rundvlees met been dat door de interventiebureaus is opgeslagen, en bestemd om te worden uitgevoerd ([17]).

([17]) PB nr. L 32 van 9. 2. 1980, blz. 23".

Artikel 5

Deze verordening treedt in werking op 11 februari 1980.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 1980.

Voor de Commissie

Finn GUNDELACH

Vice-Voorzitter

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I —BIJLAGE I —ANNEX I —BILAG I

Prix de vente en Écus par 100 kg de produits (1)
Verkaufspreise in ECU je 100 kg des Erzeugnisses (1)
Prezzi di vendita in ECU per 100 kg di prodotti (1)
Verkoopprijzen in Ecu per 100 kg produkt (1)
Selling price in ECU per 100 kg of product (1)
Salgspris i ECU pr. 100 kg af produkterne (1)

DEUTSCHLAND

— *Vorderviertel, auf 8 Rippen geschnitten, stammend von:*	
Bullen A	160,000
— *Hinterviertel, auf 5 Rippen geschnitten, stammend von:*	
Bullen A	218,000
Ochsen A	208,000

DANMARK

— *Forfjerdinger, udskåret med 5 ribben, idet slag og bryst bliver siddende på forfjerdingen, af:*	
Kvier 1	131,500
Stude 1	133,000
Tyre P	139,700
Ungtyre 1	150,000
— *Bagfjerdinger, udskåret med 8 ribben, såkaldte « pistoler », af:*	
Kvier 1	195,400
Stude 1	198,000
Tyre P	209,400
Ungtyre 1	226,000

FRANCE

— *Quartiers avant, découpe à 5 côtes, caparaçons faisant partie du quartier avant, provenant des:*	
Bœufs R et O	158,280
Jeunes bovins U, R et O	149,639
— *Quartiers arrière, découpe à 8 côtes, dite « pistola » provenant des:*	
Bœufs R	232,416
Bœufs O	219,000
Jeunes bovins U et R	227,117
Jeunes bovins O	210,520

IRELAND

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*	
Heifers 2	153,600
Steers 1	160,000
Steers 2	160,000
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*	
Heifers 2	208,200
Steers 1	216,000
Steers 2	216,000

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) n° 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo d'intervento detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) In geval dat de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) Where the products are stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Såfremt produkterne er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor det interventionsorgan, der ligger inde med produkterne, er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

ITALIA

— *Quarti anteriori, taglio a 8 costole, il pancettone fa parte del quarto anteriore, provenienti dai:*	
Vitelloni 1	150,000
Vitelloni 2	143,000
— *Quarti posteriori, taglio a 5 costole, detto pistola, provenienti dai:*	
Vitelloni 1	226,000
Vitelloni 2	215,800

NEDERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, afkomstig van:*	
Stieren, 1e kwaliteit	160,000
— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, afkomstig van:*	
Stieren, 1e kwaliteit	218,000

UNITED KINGDOM

A. **Great Britain**

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*	
Steers M	160,000
Steers H	160,000
Heifers M/H	158,000
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*	
Steers M	216,000
Steers H	216,000
Heifers M/H	213,300

B. **Northern Ireland**

— *Forequarters, straight cut at tenth rib, from:*	
Steers L/M	160,000
Steers L/H	160,000
Steers T	160,000
Heifers T	154,600
— *Hindquarters, straight cut at third rib, from:*	
Steers L/M	216,000
Steers L/H	216,000
Steers T	216,000
Heifers T	208,700

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANNEX II — BILAG II

Adresses des organismes d'intervention — Anschriften der Interventionsstellen — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Addresses of the intervention agencies — Interventionsorganernes adresser

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107 — Adickesallee 40
D-6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (06 11) 55 04 61/55 05 41, Telex : 04 11 156

DANMARK :
Direktoratet for markedsordningerne
EF-Direktoratet
Frederiksborggade 18
DK 1360 København K
tlf. (01) 15 41 30, telex 151 37 DK

FRANCE :
ONIBEV
Tour Montparnasse
33, avenue du Maine
75755 Paris Cedex 15
Tél. : 538 84 00, télex 260 643

IRELAND :
Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 23 24
Telex 4280 and 5118

ITALIA :
Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
Roma, via Palestro 81
Tel. 49 57 283 — 49 59 261
Telex 64 003

NEDERLAND :
Voedselvoorzienings In- en Verkoopbureau (VIB)
Hoensbroek (L)
Kouvenderstraat 229
Tel. 045-214 746
Telex 56 396

UNITED KINGDOM :
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 West Mall
Reading RC1 7QW, Berks.
Tel. 0734 583 626
Telex 848 302